

Разрешение на размещение данных о вакцинации/ проб на туберкулез (ТБ) вашего ребенка в Калифорнийском реестре иммунизаций (CAIR)

Вакцинации (прививки) предотвращают серьезные заболевания. Пробы на туберкулез (ТБ) позволяют определить наличие у вас инфекции ТБ и могут требоваться для зачисления в школу. Отследить сделанные вашему ребенку прививки/ пробы на ТБ может быть непросто, особенно, если они были сделаны несколькими врачами.

Калифорнийский реестр иммунизаций (CAIR)- это надежная компьютерная система, используемая врачами и другим уполномоченным медицинским персоналом в целях отслеживания прививок и проб на ТБ, сделанных вашему ребенку. В случае смены врачей, ваш новый врач может воспользоваться данным реестром для того, чтобы ознакомиться с записями о прививках/пробах на ТБ вашего ребенка. CAIR работает при поддержке Калифорнийского департамента здравоохранения.

Как CAIR может помочь вам?

- Отслеживает все прививки и пробы на ТБ, сделанные вашему ребенку (кожные пробы/ рентгенографию грудной клетки). Таким образом, он/ она не пропустит ни одной, а также избежит лишних прививок/ проб на ТБ.
- Предоставляет вам копию записей о последних прививках/ пробах на ТБ, сделанных вашему ребенку (от врача)
- Предоставляет персоналу школы или дошкольного учреждения подтверждение того, что вашему ребенку были сделаны все прививки/ пробы на ТБ, необходимые для устройства в детский сад или школу.
- Позволяет лечащему врачу оповещать вас каждый раз, когда вашему ребенку требуется сделать новую прививку.

Как CAIR может помочь школе вашего ребенка?

Согласно Калифорнийскому законодательству, школы, детские сады и прочие учреждения имеют право пользоваться CAIR исключительно в целях:

- Просмотра прививок/ проб на ТБ, которые были сделаны или которые требуется сделать детям, зачисленным в их программы
- Проверки того, что детям были сделаны все прививки/ пробы на ТБ, необходимые для зачисления в детское дошкольное учреждение или школу

Какая информация размещается в CAIR?

- ФИО, пол, дата и место рождения вашего ребенка
- ФИО родителей или опекунов
- Подробная информация о прививках/ пробах на ТБ, сделанных вашему ребенку, например, вид вакцины/ пробы на ТБ и дата вакцинации
- Ограниченная информация не медицинского характера в целях установления личности вашего ребенка

Личные данные вашего ребенка содержатся в безопасности! Все, что вносится в CAIR, рассматривается в качестве конфиденциальной медицинской информации. В соответствии с законодательством штата Калифорния, *только* медучреждение лечащего врача, компания медицинского страхования или департамент здравоохранения могут иметь доступ к вашему адресу и номеру телефона. Злоупотребление информацией, содержащейся в реестре, карается законом.

Права родителей и опекунов

Согласно закону, вы вправе:

- Отказаться от размещения записей о прививках/ пробах на ТБ вашего ребенка в Калифорнийском реестре иммунизаций CAIR
- Изменить свое решение относительно размещения записей о прививках/ пробах на ТБ вашего ребенка в Калифорнийском реестре иммунизаций CAIR
- Просмотреть копию записей о прививках/ пробах на ТБ вашего ребенка в реестре и потребовать от врача исправить какие-либо ошибки
- Узнать, кто просматривал данные вашего ребенка в CAIR

Если вы даете свое разрешение на то, чтобы школа размещала записи о вашем ребенке в Калифорнийском реестре иммунизаций, пожалуйста, ПОДПИШИТЕСЬ и ПРОСТАВЬТЕ ДАТУ внизу. Все остальное сделает администрация школы вашего ребенка!

Подпись родителя/ опекуна

Дата

ФИО ребенка (печ. буквами)

____/____/____/____
Дата рождения ребенка (ММ/ДД/ГГГГ)

Имя и фамилия матери (печ. буквами)

Пол ребенка: М Ж
(обведите)

Если вы НЕ желаете, чтобы записи о прививках/ пробах на ТБ вашего ребенка размещались в Калифорнийском реестре иммунизаций CAIR, ничего не предпринимайте. Все уже сделано.

Для получения дополнительной информации, свяжитесь с отделом обслуживания клиентов CAIR по телефону 800-578-7889 или по эл. почте CAIRHelpDesk@cdph.ca.gov